بنك دبي التجاري

بيان صحفي
٥ فبراير ٢٠١٧
دبي، الإمارات العربية المتحدة

أرباح بنك دبي التجاري التشغيلية لعام ٢٠١٦ ترتفع بنسبة ٦,٦% لتصل إلى ١,٥٩٢ مليون درهم
القروض والتسليفات ترتفع بنسبة ٧,٥% لتصل إلى ٤٢ مليار درهم

دبي، في ٥ فبراير ٢٠١٧: أعلن بنك دبي التجاري اليوم عن النتائج المالية للعام ٢٠١٦. وفيما يلي المؤشرات المالية الرئيسية:

المؤشرات المالية :

- اجمالي الموجودات تسجل ٦٤,١ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بنسبة زيادة قدرها ١٠,٧% مقارنة بـ ٥٧,٩ مليار درهم كما في نهاية العام السابق.
- ارتفعت القروض والتسليفات إلى ٤٢ مليار درهم بنسبة زيادة قدرها ٧,٥% مقارنة بـ ٣٩ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.
- ارتفعت ودائع العملاء إلى ٤٣,٨ مليار درهم بزيادة قدرها ٨,٢% مقارنة بـ ٤٠,٥ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.
- ارتفعت الإيرادات التشغيلية بنسبة ٤,٧% لتصل إلى ٢,٤٦ مليار درهم مقارنة بـ ٢,٣٥ مليار درهم للعام ٢٠١٥ مدعومة بشكل أساسي بالارتفاع الحاصل في صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التعامل بالعملات الأجنبية وإيرادات الإستثمارات.
- ارتفعت المصاريف التشغيلية بنسبة ١,٤% لتصل إلى ٨٧٠,٥ مليون درهم مقارنة بـ ٨٥٨,٨ مليون درهم للعام السابق.
- ارتفعت الأرباح التشغيلية بنسبة ٦,٦% لتصل إلى ١,٥٩ مليار درهم مقارنة بـ ١,٤٩ مليار درهم للعام السابق.
- ارتفع صافي مخصصات انخفاض القيمة بمبلغ ١٦١,٢ مليون درهم مقارنة بالعام ٢٠١٥.
- انخفضت الأرباح الصافية بنسبة ٥,٩% لتصل إلى١ مليار درهم مقارنة بـ ١,٠٧ مليار درهم للعام السابق.
- بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٨٣,٧%.
- نسبة القروض والتسليفات إلى الودائع ٩٥,٩%.
- نسبة كفاية رأس المال تسجل ١٥,٨% بعد احتساب توزيعات الأرباح النقدية المقترحة.
- بلغت نسبة كفاءة التشغيل ٣٥,٤%.
- ارتفعت نسبة التغطية للقروض المصنفة لتصل إلى ١٠١,٦%.
- اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٢٠%.

لمحة عن أداء البنك

سجل بنك دبي التجاري **ارباحا صافية** مقدارها ١,٠٠٣,١ مليون درهم بالمقارنة مع ١,٠٦٦,٢ مليون درهم للعام ٢٠١٥ بانخفاض بنسبة ٥,٩% كنتيجة للتحفظ في اقتطاع مخصصات انخفاض القيمة بحيث بلغت نسبة التغطية للقروض المصنفة ١٠١,٦%.

ارتفعت **الإيرادات** التشغيلية بنسبة ٤,٧% لتصل إلى ٢,٤٦ مليار درهم ، وجاء هذا الارتفاع بشكل رئيسي نتيجة للارتفاع الحاصل في صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٥,٢% لتصل إلى ١,٧٣ مليار درهم (٢٠١٥: ١,٦٤ مليار درهم) وارتفاع الإيرادات من غير الفوائد بنسبة ٣,٥% لتصل إلى ٧٣٦,٩ مليون درهم (٢٠١٥: ٧١٢,٢ مليون درهم) حيث ارتفعت من ضمنها الإيرادات من التعامل بالعملات الأجنبية بنسبة ١٥,٢%.

ارتفعت **المصاريف التشغيلية** بنسبة ١,٤% لتصل إلى ٨٧٠,٥ مليون درهم مقارنة بـ ٨٥٨,٨ مليون درهم للعام السابق. واستمر البنك بالتركيز على مبادراته الاستراتيجية لتنمية اعمال قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال والاستثمار بتحسين قنوات التوزيع بالإضافة إلى تطوير منصات الخدمات المصرفية الرقمية. هذا وقد تزامن هذا الاستثمار مع تحسن ملحوظ في كفاءة التشغيل لدى قطاعات الأعمال الأخرى. وبلغت نسبة كفاءة التشغيل لعام ٢٠١٦(التكلفة إلى الدخل) ٣٥,٤%.

الميزانية العمومية

ارتفع **اجمالي الموجودات** بنسبة ١٠,٧% مقارنة بنهاية العام السابق ليصل إلى ٦٤,١ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وقد جاء هذا الارتفاع كنتيجة للارتفاع الحاصل في القروض والتسليفات والأوراق المالية الاستثمارية والقبولات البنكية.

ارتفعت **القروض والتسلفيات** والبالغة ٤٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بنسبة ٧,٥% مقارنة بـ ٣٩ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وقد شمل هذا النمو جميع قطاعات الأعمال. حيث ارتفع صافي قروض قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال بنسبة ٧,٨% ليصل إلى ٧,٢ مليار درهم مقارنة بـ ٦,٧ مليار درهم كما في نهاية العام السابق في حين بلغ صافي قروض الأعمال المصرفية للشركات الكبرى والأعمال المصرفية التجارية ٣٥,١ مليار درهم مرتفعا بنسبة ٧,٤% مقارنة بـ ٣٢,٦ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

وارتفعت **ودائع العملاء** بنسبة ٨,٢% لتصل إلى ٤٣,٨ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مقارنة بـ ٤٠,٥ مليار درهم كما في نهاية العام السابق. وارتفعت الحسابات الجارية وحسابات التوفير بمبلغ ١,٩ مليار درهم، أي بنسبة ١١,٧% لتشكل ما نسبته ٤٣,٩% من إجمالي ودائع العملاء ، في حين بلغت نسبة القروض والتسليفات إلى الودائع ٩٥,٩%.

.

جودة الموجودات

حافظت الموجودات على جودتها بشكل عام على الرغم من ظروف السوق المتقلبة. وبلغت نسبة القروض المصنفة ٦,٩% في نهاية العام (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٦,٩%) في حين بلغت نسبة التغطية للقروض المصنفة ١٠١,٦% (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٩٢,٤%).

وتماشيا مع سياسته المتحفظة **لاقتطاع مخصصات انخفاض القيمة** قام البنك باقتطاع مخصصات انخفاض قيمة إضافية صافية بلغت ٥٨٨,٤ مليون درهم خلال العام ٢٠١٦ مقارنة بـ ٤٢٧,٢ مليون درهم خلال العام السابق. وتتضمن هذه المخصصات مبلغ ٩٣ مليون درهم اقتطعت كمخصصات جماعية نتيجة للارتفاع الحاصل في الميزانية العمومية هذا وتشكل المخصصات الجماعية نسبة ١,٥% من اجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة للمخاطر كما في نهاية عام ٢٠١٦.

السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات **جيدة من السيولة** حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٨٣,٧% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٨٤,٦%) مقارنة بنسبة ١٠٠% الحد الأقصى المسموح به بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة. و بلغت نسبة تغطية السيولة المحتسبة بحسب تعليمات بازل–**III** ١٣٣,٩% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مقارنة بالحد الأدنى المنصوص عليه البالغ ٧٠% (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٣٥,٩%). في حين بلغت نسبة صافي مصادر التمويل المستقرة ١٠٩% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٠٩,٨%).

بلغت نسبة **كفاية رأس المال** ونسبة كفاية الشق الاول من رأس المال ١٥,٨% و ١٤,٦% على التوالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي والبالغ ١٢% و ٨% على التوالي.

في سياق تعليقه على أداء البنك، **قال الدكتور بيرناردز فان ليندر ، الرئيس التنفيذي للبنك:** " تمكن بنك دبي التجاري مرة اخرى من تحقيق اداء جيد حيث ارتفعت ايراداته بالمقارنة مع العام ٢٠١٥. هذا واتسمت البيئة التشغيلية في الدولة بالتحدي في الجزء الأعظم من العام المنصرم ومع ذلك تمكن البنك من رفع ارباحه التشغيلية بنسبة تزيد عن ٦%. ان الانخفاض الطفيف في ايرادات قطاعي الأعمال المصرفية للشركات الكبرى والأعمال المصرفية التجارية قوبل بارتفاع في ايرادات قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال مما يعزز فاعلية تنويع مصادر الدخل المتبعة من قبل البنك".

وفي نظرة مستقبلية، أضاف**:**" تم إطلاق CBDNOW، اول بنك رقمي في دولة الإمارات العربية المتحدة حيث يستهدف العملاء العصريين والمتصلين بالخدمات الرقمية والذي يعزز موقع البنك كبنك رقمي رائد في المنطقة".

شهد عام ٢٠١٦ على عدد من الإنجازات الرئيسية، وهي خير برهان على التزام البنك بتعزيز المنتجات المبتكرة و التقنيات الرقمية وخدمة العملاء:

- في ديسمبر ٢٠١٦، قام بنك دبي التجاري بإطلاق البنك الرقمي (CBDNOW) ، اول بنك رقمي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- افتتح بنك دبي التجاري أفرع جديدة في سيتي سنتر معيصم ، دبي فسيتيفال ستي مول. وقام بتدشين مركزي بانياس والقوز التجاريين اللذين يوفران ساعات عمل مطولة. وستشكل هذه المكاتب أفرع مركزية وستوفر خدمات حصرية لعملاء الدانة وعملاء قطاع الخدمات المصرفية للأعمال وقطاع خدمات الأعمال المصرفية التجارية .
- طرح بنك دبي التجاري تطبيق هاتفي جديد مُصمّم ليقدّم إلى العملاء مزايا متعدّدة ليساعدهم على إدارة حساباتهم والوصول إلى مجموعة واسعة من الخدمات المصرفية الشخصية بكل سهولة من أي مكان، وفي أي وقت كان، وبأكثر الطرق أماناً.

- يوفر بنك دبي التجاري إمكانية فتح حسابات عبر الإنترنت من خلال مواقعه الإلكترونية cbd.ae وcbdislami.ae و movingtouae.ae، مما يسمح للعملاء بفتح الحسابات الجارية وحسابات التوفير من دون الحاجة إلى زيارة الفرع أو عبر بدء عملية فتح الحساب على الإنترنت ومن ثم إكمالها في الفرع.

خلال عام ٢٠١٦، قدّم بنك دبي التجاري دعمه أيضاً إلى مبادرات متعدّدة حول المسؤولية الاجتماعية للشركات

- قام البنك برعاية حفل افتتاح النسخة الثالثة لطواف دبي ٢٠١٧ والتي شارك فيها فرق من النخبة من راكبي الدراجات في العالم والفرق المحترفة من مختلف القارات والفرق الوطنية.
- قام البنك برعاية سباق الخيل بمضمار جبل علي.
- قام البنك برعاية معارض التوظيف أبوظبي ودبي والشارقة.
- حاز بنك دبي التجاري على شهادة تقدير من مركز المستقبل لذوي الاحتياجات الخاصة نظير المساعدة القيّمة التي قدمها للمركز.
- شارك البنك في يوم العمل الإنساني، مشجعاً موظفي البنك على المشاركة في أنشطة تطوعية.

الجوائز المحصودة خلال عام ٢٠١٦:

خلال السنة، فاز بنك دبي التجاري بجوائز متعدّدة تعترف بمنتجات البنك المبتكرة، وريادته الرقمية، وتركيزه على العملاء.

- نال بنك دبي التجاري الجوائز التالية من بانكرز الشرق الأوسط:
  - أفضل منتج جديد للشركات صغيرة ومتوسطة الحجم
  - أفضل قرض للشركات صغيرة ومتوسطة الحجم
  - أفضل بطاقة إسلامية
- حصل موقع بنك دبي التجاري الجديد وتطبيق "صحتي ادخاري" المطروح مؤخراً على جائزتَي "أفضل استخدام لتحسين محركات البحث" و"أفضل استخدام للهاتف المحمول" في جوائز الخليج لتجربة المستهلك الرقمية.
- نال بنك دبي التجاري جائزة سوق المال **SouqAlmal.com** مقابل "القرض الشخصي الأكثر شعبية"
- تلقى فرع البنك في كورنيش أبوظبي جائزة "أفضل أداء لعام ٢٠١٥" من برنامج دبي للخدمة المتميزة.
- فاز بنك دبي التجاري بجائزة دبي للخدمة المتميزة المقدمة من قبل دائرة التنمية الاقتصادية في دبي.

التصنيفات الائتمانية

	Long-term IDR	Outlook	Date
Moody's Investors Service	Baa1	Stable	September-16
FitchRatings	A-	Stable	July-16
CAPITAL intelligence	A-	Stable	June-16

لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري في دبي– دولة الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو شركة مساهمة عامة.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دبي المالي وهي مملوكة بالكامل لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة من بينها ٢٠% مملوكة من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية. وتصل القوى العاملة في البنك إلى ١,١٠٦موظفا وموظفة ينتمون إلى ٤٢ جنسية. ويقدم البنك مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية لعملائه من الأفراد والشركات من خلال شبكة أفرع مكونة من ٢٤ فرعا بالإضافة إلى ٤ منصات رقمية. ويستثمر البنك في شبكة واسعة من اجهزة الصراف الآلي و أجهزة إيداع الشيكات والنقد تصل إلى ١٩٥ جهازا.

للاستفسارات يرجى التواصل مع فريق علاقات المستثمرين على البريد الالكتروني investor.relations@cbd.ae